



**Oberschöneberger sammeln für Uganda**

Ausgesendet durch Pfarrer Florian Wörner zogen die Oberschöneberger Sternsinger durch die Straßen, um den Segen Gottes zu den Menschen zu bringen. Die Spenden von 1433,90 Euro kommen einem Waisenhaus in der Pfarrei St. George in Südwest-Uganda zugute – zum Bau einer Küche und eines Schlafsaals. Foto: Stefan Siegel



**In Willmatshofen von Haus zu Haus**

In Willmatshofen sind die Sternsinger unterwegs gewesen. In Begleitung von Ulrike Schollerer trugen sie ihr Lied vor. Die Sternsinger in Willmatshofen (von links): Johannes Kugelman (9 Jahre), Anna-Lena Ruchti (10), Sebastian Schollerer (10), Emanuel Wundlechner (9). Foto: Sonja Carlsson



**Sternsinger-Segen für Altenmünster**

Die Sternsingeraktion findet auch in der Pfarrei St. Vitus in Altenmünster mit den Ortsteilen Altenmünster, Eppishofen und Hennhofen statt. Beim Gottesdienst am Sonntag fand die Segnung von Salz, Wasser, Weihrauch und Kreide und die Aussendung der Sternsinger durch Pfarrer Thomas Pfefferer statt. Foto: Thiergärtner



**Profis im Trauerdruck**

Firma „olscher – rapke – sombray“ bietet Individuelles

Was viele Menschen nicht wissen: Es gibt noch Druckereien, die direkten Kundenkontakt haben im Kleinauflagenbereich. „Im Zeitalter der neuen, digitalen Technik und des Internets ist auf diesem Feld so manches verloren gegangen“, weiß Peter Rapke. Er ist neben Frank Sombray und Wolfgang Olscher, einer der drei Geschäftsinhaber der Firma „olscher – rapke – sombray“ in Stadtbergen, die sich auf Trauerdrucksachen spezialisiert hat.



Eine Spezialität der Stadtberger Firma sind Motive für Trauerbildchen aus der Region, aber auch individuelle Wünsche können erfüllt werden. Foto: oH

Entstanden ist das Unternehmen im Jahr 1998. „Es gibt bei uns drei Häuptlinge und keine Indianer“, erklärt Frank Sombray lachend. Alle drei sind seit über 30 Jahren im Druck-, Satz- und Reprogewerbe tätig. „Wir haben den Übergang von den alten Techniken zu moderner digitaler Technologie mitgemacht und kennen daher die Stärken und Schwächen beider Produktionssysteme“, erläutert Wolfgang Olscher.

**Qualifizierte Ausbildung**

Die drei Fachleute wissen aber auch um die Erfordernisse, die der Trauerdruck mit sich bringt: schnellstmögliche, pünktliche Lieferung, Einfühlungsvermögen bei der Beratung und bei der Gestaltung von Trauerkarten, -briefen und Erinnerungsbildchen. „Natürlich kommt uns dabei unsere qualifizierte Ausbildung in typografischer, reprografischer und drucktechnischer Hinsicht zugute. Es gibt Stimmen, die sagen wir seien die eigentlichen Profis im Trauerdruck im Raum Augsburg“, sagt Frank Sombray.

Das merkt man auch bei der Qualität der Arbeiten, die die Stadtberger Firma liefert. „Viele glauben, dass im neuen technischen Zeitalter der Druck auf eine Taste am Computer schon

alle Probleme beseitigt“, weiß Peter Rapke. „Auch wenn vieles simpler geworden ist: Die farbliche Bearbeitung der Bilddatei des Verstorbenen zum Beispiel ist einfacher, wenn man die dazugehörige Farbenlehre kennt“, erklärt der Spezialist. „Manches Mal muss man sie kennen. Die automatischen Farbkorrekturen beispielsweise, die einem Bildbearbeitungsprogramm anbieten, helfen nur in etwa 20 Prozent der Fälle.“

Bei der typografischen Gestaltung eines Trauerbildchens könne man mehr Fehler machen, als man glaube, sind sich die drei Fachleute sicher. Obwohl lediglich wenig Text, meist ein Symbol und die Abbildung des Verstorbenen zu sehen ist, komme es auf die Aufteilung dieser Elemente an, deren Ab-

stände und Größe zueinander. „Da ist ein erfahrenes und geschultes Auge einfach von großem Vorteil, weil manches Mal Zehntelmillimeter über den optischen Eindruck entscheiden“, betont Wolfgang Olscher.

„Wir kennen die Grenzen der modernen Technik, wissen allerdings auch um ihre Vorteile. Deshalb haben wir auf unserer Internetseite ein eigenes Angebot. Für Hinterbliebene oder Bestatter, die diesen Weg bevorzugen“, erläutert Frank Sombray.

Direkt auf der Internetseite kann man aus Vorlagen und Mustern auswählen oder auch ganz individuelle Motive an die Fachfirma liefern. „Wir drucken auf Wunsch auch gerne gelieferte pdf-Dateien“, sagt Peter Rapke. pm/bif

**KURZ GEMELDET**

**Deutschlandweite Zusammenarbeit mit Bestattern**

Die Stadtberger Firma „olscher – rapke – sombray“ arbeitet bei Trauerdrucksachen mit Bestattern in Augsburg, Bayern und ganz Deutschland eng zusammen. Von renommierten Verlagen, beziehen sie Standardmotive – etwa 300 verschiedene haben sie auf Lager. Diese machen noch einen Großteil des Umsatzes aus. pm/bif

**Die Motive haben sich für Trauerbildchen gewandelt**

„Im Laufe der letzten zehn bis 15 Jahre hat sich bei der Motivwahl bei Trauerbildchen einiges geändert. Haben wir zu Beginn unserer Selbstständigkeit noch überwiegend christliche Trauerbildchen gedruckt, und zwar im Schwarz-Weiß-Verfahren, so haben wir heute hauptsächlich Landschafts- und Pflanzenmotive sowie die Abbildung der Verstorbenen in Farbe“, erläutert Peter Rapke, einer der drei Geschäftsinhaber. „Wir haben über die Standardmotive hinaus ein Angebot von eigenen, regionalen Motiven. Etwa 300 davon sind aus der unmittelbaren Umgebung Augsburgs“ sagt er. „Das bietet sonst niemand an“, weiß Peter Rapke. „Wir geben also Hinterbliebenen beispielsweise aus Welden die Möglichkeit aus etwa zehn Welden Motiven zu wählen.“ pm/bif

**Wichtiges in Kürze**

- **Adresse**  
Firma „olscher – rapke – sombray“, Trauerdrucksachen Wankelstraße 13 86391 Stadtbergen
- **Angebot**  
Satz, Bildbearbeitung und Digitaldruck. Der Schwerpunkt des Unternehmens liegt auf Trauerdrucksachen, die 90 Prozent des Umsatzes ausmachen.
- **Spezialität**  
sind eigene Motive aus dem Raum Augsburg oder die Möglichkeit zu individuellen Motiven bei Trauerbildchen.
- **Telefon**  
(0821) 444 56 86
- **Mehr Infos im Internet**  
www.trauerdrucksachen.net



Wolfgang Olscher (stehend) bespricht mit Frank Sombray die Auswahl eines passenden Motivs für ein Trauerbildchen. Foto: Brigitte Fregin

THEMENWELT: LEBEN GESUNDHEIT BAUEN & WOHNEN FREIZEIT REISE AUTO & VERKEHR WIRTSCHAFT

**Rat & Hilfe im Trauerfall**

Mehr Berichte, Fotos und Videos online unter: [www.augsburger-allgemeine.de/trauer](http://www.augsburger-allgemeine.de/trauer)

**TRAUERDRUCKSACHEN**

- Riesige Auswahl Trauerbildchen
- Viele regionale Trauerbildchen
- individuelle Trauerbildchen
- Trauer- und Dankkarten

preiswert · professionell · pünktlich  
Fragen Sie einfach nach!

**rapke olscher sombray**  
Wankelstraße 13 · 86391 Stadtbergen  
Tel. 0821/4445686 · Fax 4445623 · rapke@augustakom.net

Wir sind immer für Sie da! Tag und Nacht  
Bestattungsdienst

**BÖNSEL**

- Überführungen im In- und Ausland, an jeden Friedhof
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch Hausbesuch

86356 Neusäß · Deuterstraße 10  
Nähe Klinikum + BKH · **Telefon 08 21 / 48 666 93**

86156 Augsburg · Neusässer Straße 17  
Nähe Klinikum · **Telefon 08 21/40 60 50**

86405 Meitingen · Schloßstraße 9c  
Nähe Rathaus · **Telefon 08 21/42 19 555**

individuelle Grabgestaltung und -pflege

*trauern*  
Einfühlsame Trauergebilde

**Reuß**  
die Gärtner & Floristen

Rehlingen-Str. 21, 86356 Neusäß, Tel. 08 21/48 80 37

**Anzeigen-Service**

Tel. [08 21] 2 98 21-90 Alles was uns bewegt

neuanlagen, Fassungen, Schriften uvm.

Wir bringen Stein in Form

**HUBER Steinmetz**

helm-März-Straße 1  
56 Neusäß-Ottmarshausen  
spitzstraße 102  
kt am Neuen Ostfriedhof  
53 Augsburg-Hochzoll

Tel.: 0821-486 17 00 www.steinmetz-huber.de

Bestattungsdienst  
SCHWABEN

Tel. 08 21 / 5 89 54 50  
Wir sind Tag & Nacht für Sie da!

Alter Postweg 6 · 86159 Augsburg · am Protest. Friedhof  
Zugspitzstraße 103 · 86163 Augsburg · am Neuen Ostfriedhof  
Hirblering Straße 38 · 86154 Augsburg · am Nordfriedhof  
Wilhelm-März-Straße 1 · 86356 Neusäß · Ottmarshausen